

PHỤ LỤC VIII
BÁO CÁO THỰC TRẠNG QUẢN TRỊ VÀ CƠ CẤU TỔ CHỨC CÔNG TY NĂM 2017
(Ban hành kèm theo Nghị định số 81/2015/NĐ-CP ngày 18 tháng 9 năm 2015 của Chính Phủ)

TỔNG CTY BDATHH MIỀN BẮC
CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN
HOA TIÊU HÀNG HẢI KHU VỰC II
MST 0200129956

Số: 176/BC-CTPHTH KH



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hải Phòng, ngày 04 tháng 5 năm 2018

Kính gửi: Tổng công ty BDATHH miền Bắc;
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư.

I. THỰC TRẠNG QUẢN TRỊ VÀ CƠ CẤU TỔ CHỨC DOANH NGHIỆP NĂM 2017

1. Hội đồng thành viên hoặc Chủ tịch Công ty (đối với doanh nghiệp không có Hội đồng thành viên)

Cơ cấu tổ chức hiện tại của Công ty

- Cơ cấu tổ chức quản lý, giám sát, điều hành của công ty bao gồm:

 Chủ tịch Công ty (01 người)

 Kiểm soát viên chuyên trách (01 người)

 Giám đốc (01 người)

 Phó giám đốc (02 người)

 Kế toán trưởng (01 người)

- Các phòng ban chức năng (06 phòng và 02 trạm)

 + Phòng Tài chính kế toán

 + Phòng Tổ chức cán bộ - Lao động

 + Phòng Kinh tế kế hoạch

 + Phòng Hành chính tổng hợp

 + Phòng Hoa tiêu hàng hải

 + Phòng Quản lý phương tiện

 + Trạm Hoa tiêu Đồ Sơn

 + Trạm Hoa tiêu Cát Hải

- Lực lượng lao động

 Người quản lý: 06 người ✓

Lao động hoa tiêu hàng hải: 66 người

Lao động khối phương tiện: 45 người

Lao động chuyên môn nghiệp vụ: 50 người

2. Ban kiểm soát hoặc Kiểm soát viên ✓

(Có biểu 1 kèm theo)



1000000000

BIỂU SỐ 1
TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ VÀ CƠ CẤU TỔ CHỨC DOANH NGHIỆP

TT	Họ và tên	Năm sinh	Chức danh		Phân loại thành viên	Trình độ chuyên môn	Kinh nghiệm nghề nghiệp	Các vị trí quản lý đã nắm giữ	Công việc quản lý được giao
			Chức danh tại doanh nghiệp	Chức danh danh tại công ty khác (nếu có)					
I. Chủ tịch Công ty	Nguyễn Tiến Dũng	1968	Chủ tịch Công ty		Người quản lý	Kỹ sư điều khiển tàu biển	26 năm	Kiểm soát viên	Chủ tịch
II. Giám đốc	Bùi Đức Hiệp	1968	Giám đốc		Người quản lý	Kỹ sư điều khiển tàu biển; Cử nhân luật kinh tế	18 năm	Phó giám đốc kiêm Phụ trách Trạm HTCH	Giám đốc
III. Phó giám đốc	Nguyễn Văn Thụ	1958	Phó giám đốc		Người quản lý	Kỹ sư điều khiển tàu biển	26 năm	Phó giám đốc	Phó giám đốc
IV. Kế toán trưởng	Bùi Thị Nga	1969	Kế toán trưởng		Người quản lý	Kỹ sư điều khiển tàu biển; Cử nhân luật	18 năm	Trưởng phòng HTHH	Phó giám đốc
V. Trưởng phòng TCCB-LD	Kiều Thị Thu Hà	1978	Trưởng phòng		Người quản lý	Cử nhân kế toán tài chính doanh nghiệp	05 năm	Phó trưởng phòng TCKT	Kế toán trưởng
					Quản lý	Kỹ sư Kinh tế vận tải biển; Cử nhân Luật Kinh tế	17 năm	Tổ trưởng tổ trực ban Phó trưởng phòng TC-HC	Trưởng phòng TCCB.LD



TT	Họ và tên	Năm sinh	Chức danh		Phân loại thành viên	Trình độ chuyên môn	Kinh nghiệm nghề nghiệp	Các vị trí quản lý đã nắm giữ	Công việc quản lý được giao
			Chức danh tại doanh nghiệp	Chức danh tại công ty khác (nếu có)					
VI. Phó trưởng phòng TCCB-LĐ	Dương Thị Huệ	1976	Phó trưởng phòng		Quản lý	Kỹ sư Kinh tế vận tải biển	6 năm	Tổ trưởng tổ trực ban	Phó trưởng phòng TCCB-LĐ
VII. Phó trưởng phòng TCKT	Nguyễn Quang Huy	1984	Phó trưởng phòng		Quản lý	Thạc sỹ quản trị kinh doanh	10 năm	Nhân viên kế toán tổng hợp	Phó trưởng phòng TCKT, Bí thư Đoàn TN
VIII. Trưởng phòng KTKH	Nguyễn Thị Thắm	1976	Phó trưởng phòng		Quản lý	Cử nhân Kế toán	17 năm		Phó trưởng phòng TCKT
IX. Phó trưởng phòng KTKH	Nguyễn Mạnh Quân	1968	Trưởng phòng		Quản lý	Cử nhân QTDN, Cử nhân luật	26 năm	Chánh văn phòng	Trưởng phòng KTKH
X. Trưởng phòng HCTH	Trần Thị Hải Như	1976	Phó trưởng phòng		Quản lý	Cử nhân quản trị TCKT	19 năm	Trưởng phòng ĐHTT	Phó trưởng phòng KTKH
XI. Trưởng phòng HTHH	Nguyễn Lan Thư	1973	Trưởng phòng		Quản lý	Cử nhân QTKD	23 năm	Phó trưởng phòng HCQT	Trưởng phòng HCTH
XII. Phó trưởng phòng HTHH	Trần Minh Tuấn	1967	Trưởng phòng		Quản lý	Kỹ sư điều khiển tàu biển	25 năm	Phó trưởng phòng HTHH	Trưởng phòng
XIII. Trưởng phòng QLPT	Hoàng Quân	1970	Phó trưởng phòng		Quản lý	Kỹ sư điều khiển tàu biển	25 năm	Phó trưởng phòng HTHH	Phó trưởng phòng
XIV. Phó trưởng	Đỗ Văn Lợi	1974	Phó trưởng phòng		Quản lý	Kỹ sư điều khiển tàu biển	20 năm	Trưởng trạm HT Cát Hải	Phó trưởng phòng
	Bùi Tiến Tuấn	1972	Trưởng phòng		Quản lý	Kỹ sư khai thác máy tàu	19 năm	Trưởng phòng QLPT	Trưởng phòng QLPT
	Trần Đình Vinh	1973	Phó trưởng		Quản lý	Cử nhân kế toán	15 năm	Phó trưởng	Phó trưởng

TT	Họ và tên	Năm sinh	Chức danh		Phân loại thành viên	Trình độ chuyên môn	Kinh nghiệm nghề nghiệp	Các vị trí quản lý đã nắm giữ	Công việc quản lý được giao
			Chức danh tại doanh nghiệp	Chức danh tại công ty khác (nếu có)					
phòng QLPT			phòng			tài chính DNTM		phòng QLPT	phòng QLPT
XV. Trưởng trạm HT Đồ Sơn	Trần Việt Cường	1969	Trưởng trạm		Quản lý	Kỹ sư Kinh tế vận tải biển	26 năm	Trưởng trạm HT Đồ Sơn	Trưởng trạm HT Đồ Sơn
XVI. Phó trưởng trạm, Phụ trách trạm HT Cát Hải	Nguyễn Hữu Tình	1979	Phó trưởng trạm, Phụ trách trạm		Quản lý	Kỹ sư điều khiển tàu biển	13 năm	Phó trưởng trạm, Phụ trách trạm HT Cát Hải	Phó trưởng trạm, Phụ trách trạm HT Cát Hải

KIỂM SOÁT VIÊN

TT	Ho và tên	Năm sinh	Chức danh		Phân loại thành viên	Trình độ chuyên môn	Kinh nghiệm nghề nghiệp	Các vị trí quản lý đó nắm giữ	Công việc quản lý được giao
			Chức danh tại doanh nghiệp	Chức danh tại công ty khác (nếu có)					
I. Kiểm soát viên	Nguyễn Thị Kim Oanh	1971	Kiểm soát viên		VCQL	Cử nhân kinh tế		Kiểm soát viên	Kiểm soát viên

II. CÁC QUYẾT ĐỊNH CỦA CƠ QUAN ĐẠI DIỆN CHỦ SỞ HỮU NHÀ NƯỚC ĐỐI VỚI DOANH NGHIỆP

BIỂU SỐ 2 CÁC QUYẾT ĐỊNH CỦA CƠ QUAN ĐẠI DIỆN CHỦ SỞ HỮU NHÀ NƯỚC ĐỐI VỚI DOANH NGHIỆP

(Tóm tắt các quyết định quan trọng, có tác động đến hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư của doanh nghiệp)

TT	Số văn bản	Ngày	Nội dung
1	1776/QĐ-BGTVT	25/6/2010	Quyết định về việc chuyển đổi Công ty Hoa tiêu khu vực II thành Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên của Bộ Giao thông vận tải.
2	2400/QĐ-BGTVT	24/10/2011	Quyết định về việc chuyển doanh nghiệp về làm thành viên Tổng công ty Bảo đảm an toàn hàng hải miền Bắc của Bộ Giao thông vận tải.
3	422/QĐ-TCTBDATHHMB	19/7/2016	Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên Hoa tiêu hàng hải khu vực II do Tổng công ty BDATHH miền Bắc ban hành.

III. Hoạt động của Hội đồng thành viên hoặc Chủ tịch công ty:

1. Các cuộc họp của Hội đồng thành viên hoặc Chủ tịch công ty:

Hoạt động của Hội đồng thành viên hoặc Chủ tịch công ty và đánh giá hoạt động của Hội đồng thành viên hoặc Chủ tịch công ty (Các quyết định, nghị quyết lớn của Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc trong kỳ như các Quyết định, Nghị quyết liên quan đến hoạt động sản xuất kinh doanh, đầu tư, mua sắm tài sản, ... Nêu số văn bản và tóm tắt nội dung văn bản).

BIỂU SỐ 3
THỐNG KÊ CÁC CUỘC HỌP CỦA CHỦ TỊCH CÔNG TY

(Chỉ thống kê các cuộc họp quan trọng, có tác động đến hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư của doanh nghiệp)

TT	Thành viên Hội đồng thành viên hoặc Chủ tịch Công ty	Chức vụ	Số buổi họp tham dự	Số buổi họp không tham dự	Lý do không tham dự	Tỷ lệ
1	Ông Nguyễn Tiến Dũng	Chủ tịch Công ty	10	0	0	100%
2	Ông Bùi Đức Hiệp	Giám đốc	10	0	0	100%
3	Bà Nguyễn Thị Kim Oanh	Kiểm soát viên	10	0	0	100%
4	Bà Bùi Thị Nga	Kế toán trưởng	10	0	0	100%

2. Hoạt động giám sát của Hội đồng thành viên hoặc Chủ tịch công ty đối với Giám đốc hoặc Tổng Giám đốc

3. Các Nghị quyết hoặc Quyết định của Hội đồng thành viên hoặc Chủ tịch công ty:

BIỂU SỐ 4
THÔNG KÊ CÁC NGHỊ QUYẾT/QUYẾT ĐỊNH CHỦ TỊCH CÔNG TY
(Chỉ nêu tóm tắt các cuộc họp quan trọng, có tác động đến hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư của doanh nghiệp)



TT	Số văn bản	Ngày	Nội dung
1	69/QĐ-CTHTTHHKVII	14/02/2017	Tăng vốn góp của chủ sở hữu từ nguồn trích quỹ đầu tư phát triển năm 2015.
2	78/QĐ-CTHTTHHKVII	20/02/2017	Phê duyệt bảo dưỡng định kỳ tàu Rạng Đông I trên đà hàng năm
3	93/QĐ-CTHTTHHKVII	03/03/2017	Phê duyệt định mức lao động tổng hợp năm 2017
4	103/QĐ-CTHTTHHKVII	14/3/2017	Phê duyệt quỹ tiền lương kế hoạch năm 2016
5	118/CT-CTHTTHHKVII	21/3/2017	Bổ nhiệm lại Trưởng Phòng Quản lý phương tiện
6	123/QĐ-CT-CTHTTHHKVII	23/3/2017	Phê duyệt kế hoạch đào tạo năm 2017
7	134/QĐ-CTHTTHHKVII	29/3/2017	Quy định tiêu chuẩn chức danh lao động quản lý
8	135/QĐ-CTHTTHHKVII	29/3/2017	Quy định phân cấp quản lý cán bộ lao động
9	136/QĐ-CTHTTHHKVII	29/3/2017	Quy chế làm việc
10	143/QĐ-CTHTTHHKVII	30/3/2017	Phê duyệt quỹ tiền lương kế hoạch năm 2017
11	145/QĐ-CTHTTHHKVII	03/4/2017	Hội đồng xây dựng thang lương, bảng lương, phụ cấp lương và chuyển xếp lương đối với người lao động
12	151/QĐ-CTHTTHHKVII	07/4/2017	Hội đồng nâng bậc, chuyển ngạch và nâng bậc lương Công ty
13	171/QĐ-CTHTTHHKVII	20/4/2017	Phê duyệt kết quả phân loại đánh giá cán bộ viên chức quản lý năm 2016
14	174/NQ-CT-CTHTTHHKVII	21/4/2017	Nghị quyết của Ban lãnh đạo Công ty TNHH MTV HTHH khu vực II phiên họp ngày 19/4/2017
15	181/QĐ-CTHTTHHKVII	26/4/2017	Ban hành chương trình thực hành tiết kiệm chống lãng phí giai đoạn 2016-2020
16	223/QĐ-CTHTTHHKVII	01/6/2017	Phê duyệt lắp đặt mới 01 hệ thống camera giám sát tại trụ sở Công ty
17	224/QĐ-CTHTTHHKVII	01/6/2017	Ban hành chương trình thực hành tiết kiệm, chống lãng phí

18	226/QĐ-CTHTHHK VII	05/6/2017	Phê duyệt quy hoạch cán bộ giai đoạn 2021-2026 đối với các chức danh: Phó giám đốc; Trưởng phòng Tài chính kế toán; Trưởng phòng Tổ chức cán bộ lao động tại Công ty TNHH MTV Hoa tiêu hàng hải khu vực II
19	239/QĐ-CTHTHHK VII	15/6/2017	Ban hành Hệ thống thng lương, bảng lương và phụ cấp lương tại Công ty
20	249/QĐ-CTHTHHK VII	20/6/2017	Phê duyệt quỹ tiền lương thực hiện năm 2016 của người lao động tại Công ty
21	260/QĐ-CTHTHHK VII	23/6/2017	Giao kế hoạch sản xuất kinh doanh dịch vụ hoa tiêu hàng hải năm 2017 của Công ty
22	281/QĐ-CTHTHHK VII	29/6/2017	Phê duyệt kế hoạch sử dụng lao động năm 2017
23	282/QĐ-CTHTHHK VII	29/6/2017	Phê duyệt quỹ tiền lương kế hoạch năm 2017
24	284/TTr-CTHTHHK VII	10/7/2017	Tờ trình phân phối lợi nhuận năm 2016
25	297/CTHTHHK VII	14/7/2017	Chấp thuận ban hành các Quy chế nội bộ Công ty năm 2017
26	299/TTr-CTHTHHK VII	14/7/2017	Tờ trình xây dựng chỉ tiêu kế hoạch tỷ suất lợi nhuận trên vốn nhà nước và kế hoạch tài chính năm 2017
27	300/TTr-CTHTHHK VII	14/7/2017	Tờ trình xây dựng chỉ tiêu kế hoạch tỷ suất lợi nhuận trên vốn nhà nước và kế hoạch tài chính năm 2017
28	308/CTHTHHK VII	21/7/2017	Nghị quyết của Ban Lãnh đạo Công ty Phiên họp ngày 21/7/2017
29	310/QĐ-CTHTHHK VII	24/7/2017	Ban hành Quy chế tuyển dụng lao động
30	321/QĐ-CTHTHHK VII	31/7/2017	Ban hành Quy chế công bố thông tin theo Nghị định 81/2015/NĐ-CP
31	331/CTHTHHK VII	09/8/2017	Về việc chấp thuận ban hành quy chế trả lương của Người lao động Công ty năm 2017
32	357/TTr-CTHTHHK VII	23/8/2017	Tờ trình về việc phê duyệt phương án tăng vốn điều lệ của Công ty.
33	359/TTr-CTHTHHK VII	23/8/2017	Tờ trình về việc phê duyệt kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư phát triển giai đoạn 5 năm 2017-2021 của Công ty.
34	390/TTr-CTHTHHK VII	20/9/2017	Tờ trình về việc cho phép đầu tư đóng mới 01 tàu Hoa tiêu của Công ty.
35	391/TTr-CTHTHHK VII	20/9/2017	Tờ trình về việc cho phép đầu tư xây dựng Trạm Hoa tiêu Đồ Sơn của Công ty.
36	410/CTHTHHK VII	28/9/2017	Về việc phê duyệt quy chế trả lương, thù lao, tiền thưởng đối với Người quản lý.

37	418/TTr-CTHTHHKVII	06/10/2017	Tờ trình về việc bổ sung Kế hoạch đóng mới 01 tàu Hoa tiêu trong giai đoạn 2016-2018 của Công ty.
38	423/CTHTHHKVII	11/10/2017	Về việc chấp thuận ban hành các quy chế nội bộ của Công ty năm 2017.
39	431/CTHTHHKVII	13/10/2017	Về việc bổ sung kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư phát triển 5 năm giai đoạn 2017-2021.
40	434/TTr-CTHTHHKVII	17/10/2017	Tờ trình về việc xây dựng chỉ tiêu kế hoạch tỷ suất lợi nhuận trên vốn nhà nước và kế hoạch tài chính năm 2017.
41	438/NQ.CT-CTHTHHKVII	23/10/2017	Nghị quyết của BLĐ Công ty TNHH MTV Hoa tiêu hàng hải khu vực II, phiên họp ngày 23/10/2017
42	445/QĐ-CTHTHHKVII	27/10//2017	Quyết định về việc phê duyệt phương án phân phối lợi nhuận, trích lập các quỹ năm 2016 của Công ty.
43	454/QĐ-CTHTHHKVII	30/10//2017	Quyết định về việc ban hành quy chế trả lương, thù lao , tiền thưởng đối với Người quản lý trong Công ty.
44	458/TTr-CTHTHHKVII	03/11/2017	Tờ trình về việc xin chủ trương bổ nhiệm lại chức danh Kiểm soát viên Công ty.
45	459/TTr-CTHTHHKVII	03/11/2017	Tờ trình về việc xin chủ trương thực hiện quy trình bổ nhiệm lại chức danh Kế toán trưởng Công ty.
46	469/CTHTHHKVII	14/11/2017	Về việc đầu tư xây dựng Trạm Hoa tiêu Đồ Sơn
47	472/CTHTHHKVII	16/11/2017	Về việc chấp thuận bổ nhiệm lại cán bộ
48	473/CTHTHHKVII	16/11/2017	Quyết định thành lập Hội đồng tuyển dụng lao động Công ty.
49	481/TTr-CTHTHHKVII	21/11/2017	Tờ trình về việc phê duyệt phương án tăng vốn điều lệ của Công ty.
50	496/TTr-CTHTHHKVII	29/11/2017	Tờ trình kế hoạch năm 2018 của Công ty.
51	499/QĐ-CTHTHHKVII	05/12/2017	Quyết định về việc phê duyệt kế hoạch tuyển dụng năm 2017.
52	503/CTHTHHKVII	06/12/2017	Về việc xin ý kiến Đảng ủy bổ nhiệm chức danh Kiểm soát viên
53	504/CTHTHHKVII	06/12/2017	Về việc xin ý kiến Đảng ủy bổ nhiệm chức danh Kế toán trưởng
54	520/CTHTHHKVII	12/12/2017	Về việc thay đổi đăng ký kinh doanh
55	523/TTr-CTHTHHKVII	14/12/2017	Tờ trình về việc phê duyệt điều chỉnh Kế hoạch sản xuất kinh doanh của Công ty.
56	524/TTr-CTHTHHKVII	14/12/2017	Tờ trình về việc đề nghị bổ nhiệm lại

			Kiểm soát viên chuyên trách Công ty.
57	526/TTr-CTHTHHK VII	15/12/2017	Tờ trình về việc sửa đổi, bổ sung Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty ban hành kèm theo Quyết định số 422/QĐ-TCTBĐATHHMB ngày 19/7/2016.
58	538/QĐ-CTHTHHK VII	25/12/2017	Quyết định về việc bổ nhiệm lại bà Bùi Thị Nga giữ chức Kế toán trưởng.
59	543/TTr-CTHTHHK VII	26/12/2017	Tờ trình về việc phê duyệt điều chỉnh quỹ lương kế hoạch năm 2017 của Công ty.
60	544/TTr-CTHTHHK VII	27/12/2017	Tờ trình về việc đề nghị nâng bậc lương cho bà Nguyễn Thị Kim Oanh.

III. HOẠT ĐỘNG CỦA BAN KIỂM SOÁT CỦA DOANH NGHIỆP

1. Hoạt động giám sát của Ban kiểm soát hoặc Kiểm soát viên

2. Các báo cáo của Ban kiểm soát hoặc Kiểm soát viên:



BIỂU SỐ 5

THÔNG KÊ CÁC BÁO CÁO CỦA KIỂM SOÁT VIÊN

(Chỉ nêu tên, nội dung các báo cáo quan trọng, có tác động đến hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư của doanh nghiệp)

TT	Số văn bản	Ngày	Nội dung
1	85/CV-KSV CTHTHHKVII	27/02/2017	Về việc chương trình công tác kiểm tra giám sát năm 2017 của Công ty TNHH MTV Hoa tiêu hàng hải khu vực II
2	98/BC-KSV CTHTHHKVII	13/03/2017	Báo cáo công tác thực hiện nhiệm vụ của Kiểm soát viên năm 2016 và kế hoạch thực hiện nhiệm vụ năm 2017 tại Công ty TNHH MTV Hoa tiêu hàng hải khu vực II
3	158/BC-KSV CTHTHHKVII	12/4/2017	Báo cáo kết quả thực hiện công tác Kiểm soát viên Quý I năm 2017 của Kiểm soát viên tại Công ty TNHH MTV Hoa tiêu hàng hải khu vực II
4	190/BC-KSV CTHTHHKVII	05/5/2017	Báo cáo kết quả thẩm định báo cáo tài chính năm của Công ty TNHH MTV Hoa tiêu hàng hải khu vực II
5	205/BC-KSV CTHTHHKVII	23/5/2017	Báo cáo thẩm định báo cáo xây dựng Quỹ tiền lương kế hoạch và thực hiện năm 2016, quỹ tiền lương kế hoạch năm 2017 của Công ty TNHH MTV Hoa tiêu hàng hải khu vực II
6	322/BC-KSV CTHTHHKVII	31/7/2017	Báo cáo thẩm định, báo cáo tài chính, báo cáo tình hình SXKD 6 tháng đầu năm 2017 của Công ty TNHH MTV Hoa tiêu hàng hải khu vực II
7		06/11/2017	Báo cáo về việc kiểm tra, giám sát việc thực hiện chế độ báo cáo tài chính, báo cáo khả năng thanh toán nợ 9 tháng và việc thực hiện Nghị quyết của Hội nghị Người lao động năm 2017, thoả ước lao động tập thể, thực hiện quy chế và điều lệ tổ chức hoạt động của Công ty TNHH MTV Hoa tiêu hàng hải khu vực II

IV. THÔNG TIN VỀ CÁC BÁO CÁO LIÊN QUAN

1. Danh sách các bên có liên quan của doanh nghiệp.
2. Thông tin về giao dịch với các bên có liên quan.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Phòng KTKH;
- Lưu: TCCB-LĐ; HCTH.



GIÁM ĐỐC

Bùi Đức Hiệp